



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

Departamento de Castellano y Literatura **Asignatura: Castellano y Literatura II**

Ciclo lectivo: 2020

Año de cursada: Segundo año

El siguiente programa solo es válido en la preparación y evaluación de la materia para estudiantes que la han cursado en 2020 y que, vencido el periodo en el que la materia estaba en proceso de aprobación, corresponde rendirla en mesa de examen.

Las mesas de examen que organiza el Departamento de Castellano y Literatura tienen las siguientes características.

Se trata de una única evaluación formada por tres partes: la primera, de **carácter escrito**, busca evaluar las habilidades de producción escrita, análisis e interpretación de textos, a partir del estudio de los conceptos técnicos o teóricos; para los otros dos tercios, de **carácter oral**, la mesa propondrá dos consignas en el momento, es decir, no se trata de la exposición de un tema previamente elaborado por el o la estudiante, sino respuesta a dos consignas que recibe en el momento. Estas pueden consistir en una pregunta a partir de un fragmento de texto o bien una pregunta que pueda responder sin necesidad de recurrir a un fragmento.

Para poder acceder a las consignas orales, hay que aprobar la parte escrita: no pasa al oral quien haya entregado en blanco o quien haya resuelto la actividad escrita con "R" o menos. Luego, en la instancia oral, para avanzar en ella, la primera de las partes orales tiene que estar bien respondida ("B"); luego de esto, se pasa a la tercera y última de las partes, que también debe ameritar "B".

Se califica con una sola nota compuesta por los tres ítems. Es una sola evaluación con un carácter bimodal.

Específicamente en el examen de nuestra materia, el escrito se hará a libro cerrado; en el oral, podrá haber consignas que requieran que las y los estudiantes tomen sus libros y respondan con citas; podrá haber otras consignas en las que el fragmento de texto lo ofrezca la mesa examinadora, y podrá haber consignas sin apoyatura textual.

-Se aprueba con 4 (cuatro) o más de 4. Esta nota implica haber alcanzado los contenidos mínimos de aprobación y, por lo tanto, no es equivalente al valor de un 4 (cuatro) en las evaluaciones rendidas a lo largo del año, sino a un *suficiente* o un *aprobado*.



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

Presentación de la materia

a) Ubicación de la materia en el plan de estudios

Este es el segundo año de una asignatura que se cursa en los cinco de la escolaridad. Forma un bloque didáctico con segundo año, porque comparte contenidos de aprendizaje (conceptos, estrategias) cuya adquisición y profundización se logran progresivamente. Presenta relación con todas las otras asignaturas del ciclo, en tanto el lenguaje se usa para construir los mensajes que deberán leerse y escribirse en ellas. En este sentido, construye comunicación y conocimiento. Tiene, además, relación específica con las otras lenguas que se enseñan en el Colegio.

b) Importancia de la materia en la formación integral de las y los estudiantes como ciudadanas y ciudadanos

El objeto de estudio de esta materia son las prácticas del lenguaje, partiendo de enunciados individuales y concretos, escritos y orales, en diversos contextos de aparición y circulación. Esto incluye privilegiar la especificidad de la literatura. Por eso, los textos no literarios trabajados en este programa giran en torno de lo literario. Así, se leen textos como, por ejemplo, reseñas o entrevistas a escritores; textos de otras áreas (históricos, políticos, periodísticos) que dialogan temáticamente con alguno de los textos literarios vistos en el curso. Las prácticas del lenguaje atraviesan todos los campos de la actividad humana y, por eso, colaboran en la construcción de personas con conciencia subjetiva y social. En tal sentido, esta asignatura es de capital importancia, en tanto leer y escribir es *hacer y ser*.

Los aprendizajes de esta materia se organizan en torno de dos habilidades: la comprensión lectora y la producción escrita y oral.

¿Qué es la comprensión lectora?

Leer no es meramente decodificar grafemas, sino adjudicar sentido a un texto (escrito, oral, audiovisual), en su contexto de enunciación y de recepción, a partir de los elementos presentes en él. Leer tampoco es repetir memorísticamente interpretaciones ajenas, sino confrontar interpretaciones propias con otras (de los compañeros, del docente, de la crítica literaria); leer es aprender a usar las herramientas que efectivamente están en el texto y asociarlas a las propias competencias culturales: establecer relaciones entre textos (transtextualidad) y entre los textos y el mundo.

¿Qué es producir textos orales y escritos?

Producir textos implica crear textos propios con un propósito determinado para un destinatario específico. Para cumplir con estos objetivos, es necesario que los textos sean coherentes internamente -con un desarrollo ordenado, sin lagunas ni contradicciones- y externamente -adecuados al contexto de comunicación-. Por eso, la producción de textos incluye varias etapas como las de planificar, poner en texto, revisar y reescribir.



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

Tanto la lectura como la escritura y la oralidad ofrecen el marco que permite reflexionar acerca de las herramientas del lenguaje. Para comprender, analizar y construir los textos, se ponen en uso los saberes de la gramática, el léxico, la puntuación y la ortografía.

Objetivos de la materia

Objetivo general

Que, al finalizar el curso, los y las jóvenes hayan logrado aprender a manejar tiempos de estudio, organización de tareas y resolución de situaciones de evaluación, habilidades que son indispensables en el proceso de construcción de estudiantes en tanto tales.

Objetivos generales de la asignatura

Que, al finalizar el curso, los y las estudiantes:

- hayan adquirido herramientas para su práctica lectora, escritora y de la lengua oral;
- se hayan apropiado de los contenidos de la ESI, a través de la lectura y evaluación crítica de los textos y de los debates propuestos en el aula, de manera de lograr, a través de acciones concretas, un verdadero cambio cultural.

Objetivos específicos de la asignatura

Que al finalizar el curso los y las estudiantes:

- hayan logrado comprender y resolver consignas de trabajo;
- hayan adquirido la capacidad de expresarse oralmente y escuchar lo que dicen los compañeros y las compañeras;
- hayan logrado redactar respuestas de consigna de carácter expositivo-explicativo coherentes, cohesivas y completas según lo solicitado en la consigna;
- hayan adquirido recursos y estrategias lectoras para abordar textos conocidos;
- hayan adquirido herramientas para acercarse a textos desconocidos relacionados temática, genérica o directamente con textos conocidos;
- hayan podido reconocer y relacionar los conceptos de tema y género, en un texto literario o no literario conocido y desconocido;
- hayan logrado diferenciar variantes literarias trabajadas en el año, como el policial, el fantástico, el terror, entre otras posibles.

Contenidos

Género narrativo

Ubicación de los textos en su contexto (tiempo y lugar) de producción. Vínculo entre el contexto de producción y el texto.

Historia: el marco (espacio, tiempo y personajes); la estructura: situación inicial, conflicto, núcleos narrativos, desenlace/situación final/ resolución; el tiempo de la historia. Relato: el narrador. La enunciación en la narración y la doble enunciación en la narración literaria (en



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

cuentos y novelas). El tiempo del relato. Ordenadores temporales. La narración canónica en pretérito: sus tiempos verbales y su correlación; el relato cronológico y el anacrónico. La narración en Presente. El concepto de “voz” en cuentos y novelas. Secuencias dialogales insertas en la trama narrativa: la voz del personaje en el diálogo. El uso del estilo directo. Puntuación y marcas gráficas propias del diálogo.

Secuencias descriptivas insertas en la trama narrativa. La descripción literaria para caracterizar espacios y personajes: el uso del Pretérito imperfecto y del Presente del Modo Indicativo.

Recursos para construir el personaje literario: caracterización onomástica, estereotipos, héroe y antihéroe, personajes contruidos sobre una tradición literaria, transformación de un personaje a lo largo de la historia, personajes simbólico-metafóricos. (De estas alternativas, corresponde conocer las que resulta más apropiadas a cada uno de los textos literarios en particular).

Lecturas

-“Bernardino”, de Ana María Matute

-*Dr. Jekyll y Mr. Hyde*, de Robert Louis Stevenson

Género lírico

Lengua connotativa. Recursos literarios para construir la connotación. Las figuras retóricas. Estructura del soneto. Métrica y rima.

Lecturas

-“Ajedrez I y II”, de Jorge Luis Borges

Género dramático

El hecho teatral. El texto dramático como uno de los componentes del hecho teatral. La puesta en escena. Organización del texto dramático. Diálogos y didascalías: su relación con las tramas dialogal y descriptiva. La trama descriptiva como recurso para construir el espacio escénico y los personajes. Convenciones gráficas y paratextuales en el texto dramático. Estructura externa: actos, escenas, cuadros. El argumento: la representación de una historia a partir de diálogos y acciones, sin la figura del narrador. Los núcleos argumentales en el texto teatral. Recursos para la construcción de personajes en el texto teatral.

Construcción del lenguaje poético en el teatro. Lenguajes connotativos (texto y puesta en escena). Recursos literarios para construir la connotación.

Lecturas

-*La casa de Bernarda Alba*, de Federico García Lorca

Habilidades transversales a todos los géneros

Aplicación de instrucción implicada en las consignas solicitadas: indicar, seleccionar, comparar, justificar, ejemplificar, citar, interpretar, analizar, etc.



Universidad de Buenos Aires
Colegio Nacional de Buenos Aires

Bibliografía y otros recursos

En esta materia, los recursos principales son:

a-los textos, que no solo son recursos, sino también contenidos específicos;

b-los materiales didácticos disponibles *on line* en la Página web del CNBA;

c-dossier en torno al lenguaje inclusivo: www.cnba.uba.ar/novedades/lenguaje-inclusivo-dossier-de-lectura

e-las clases de apoyo, gratuitas y ofrecidas por docentes del Departamento, en amplia oferta, en horarios distribuidos en los tres turnos en los que funciona el Colegio;

Los contenidos de la ESI (Programa Nacional de Educación Sexual Integral) forman parte de los objetivos prioritarios de enseñanza del Departamento, tanto en el abordaje de los textos, como en los vínculos humanos con la comunidad educativa. Esto se plasma a través de una selección autoral que da cuenta de la diversidad de género; a través de la selección temática; a través del enfoque con que se trabajarán los textos, y finalmente, a través de la reflexión sistemática de la lengua, para interrogar sus aspectos sexistas, relevados en las discusiones en torno del llamado "lenguaje inclusivo".

Bibliografía de consulta para las y los estudiantes

-García Negroni, María Marta (coord.), *El arte de escribir bien en español*, Buenos Aires, Edicial, 2001.

-Kovacci, Ofelia, *Lengua 1/2/3*, Buenos Aires, Huemul, 1980.

-Moliner, María, *Diccionario del uso del español*, Madrid, Cúspide, 2000.

-Muschiatti, Delfina, *Poesía argentina del siglo XX. Antología*, Buenos Aires, Colihue, 1992.

-Real Academia Española, *Diccionario de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, 1997.

-Real Academia Española, *Ortografía de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe, 1999.

-Rest, Jaime, *Novela, cuento, teatro: apogeo y crisis*, Buenos Aires, CEAL, 1971.

Profesora Analía Melgar
Subjefa del Departamento
de Castellano y Literatura del CNBA

Abril de 2022.